

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ
FACULTAD DE CIENCIAS Y ARTES DE LA COMUNICACIÓN



**El cortometraje de ficción “Yerma” desde la perspectiva de
las áreas de producción, arte y sonido**

**TRABAJO DE INVESTIGACIÓN PARA OBTENER EL
GRADO DE BACHILLER EN CIENCIAS Y ARTES DE LA
COMUNICACIÓN CON MENCIÓN EN COMUNICACIÓN
AUDIOVISUAL**

Presentado por:

Marquina Chumbes, Karen Staci
Ocampo Silva, Paz Ailyn Nadinne
Porras Celis, Eliana Allison
Pretell Diaz, Claudia Alejandra

ASESORA

Cruz Valencia, Romina

2019

EL CORTOMETRAJE DE FICCIÓN “YERMA” DESDE LA PERSPECTIVA DE LAS ÁREAS DE PRODUCCIÓN, ARTE Y SONIDO

RESUMEN

Yerma es un cortometraje de ficción que muestra el dolor de miles de mujeres que fueron esterilizadas sin su consentimiento y la angustia y rabia que siguen sintiendo sus familias hasta el día de hoy. Asimismo, presenta las consecuencias de un abuso que fue, y sigue siendo, ignorado por nuestra sociedad, los medios y el Estado. En este trabajo, se describen los retos que surgieron en la producción, la dirección de arte y sonido de este proyecto al tratar de exponer y manejar un tema complejo y arriesgado que no hemos vivido. Además, explicamos cómo se abordó la representación de una parte importante del Conflicto Armado Interno desde cada área luego de una profunda investigación; ya que, los planes de producción, los colores y vestuarios de dirección de arte y los sonidos presentes durante todo el cortometraje son resultado de ello. Debido a todo esto, con *Yerma*, queremos demostrar que se puede y se debe fomentar el diálogo sobre las esterilizaciones forzadas y que no podemos seguir siendo indiferentes frente a una parte de nuestra historia que podemos ayudar a visibilizar de manera verosímil y respetuosa a través del cine.

ABSTRACT

Yerma is a fiction short film that shows the pain of thousands of women who were sterilized without their consent and the anguish and anger that their families still feel to this day. It also presents the consequences of an abuse that was, and still is, ignored by our society, the media and the State. In this paper, we describe the challenges that arose in the production, the art and sound direction of this project when trying to expose and manage a complex and risky issue that we have not experienced. In addition, we explain how the representation of an important part of the Internal Conflict in Peru was approached from each area after a thorough investigation; since, the production plans, the colors and costumes of art direction and the sounds present throughout the short film are the result of that. Because of all this, with *Yerma*, we want to demonstrate that the dialogue on forced sterilizations can and should be encouraged and that we cannot continue to be indifferent to a part of our history that we can help to make visible in a credible and respectful way through cinema.

ÍNDICE

1. Objetivos del proyecto.....	1
2. Justificación o relevancia del proyecto.....	1
3. Investigación.....	3
a. Temas, conceptos, estilos, formatos, etc.....	3
b. Referencias audiovisuales.....	5
4. Estrategia comunicacional: análisis e identificación de un público o audiencia.....	6
5. Realización.....	7
a. Sinopsis del proyecto audiovisual.....	7
b. Desarrollo del guión.....	7
i. Perfil de personajes.....	7
ii. Descripción del universo.....	11
c. Producción.....	12
i. Casting.....	14
ii. Locaciones.....	15
iii. Desglose de presupuesto.....	17
iv. Cronograma.....	19
d. Dirección de arte.....	23
e. Diseño de sonido.....	29
i. Musicalización.....	32
6. Sostenibilidad.....	33
a. Plan de distribución.....	33
7. Reflexiones finales.....	35

8. Referencias bibliográficas.....	37
9. Anexos.....	39
a. Anexo 1: Guión literario del proyecto.....	39
b. Anexo 2: Autorizaciones de imagen.....	47
c. Anexo 3: Desglose de diseño sonoro.....	52



1. OBJETIVOS DEL PROYECTO

El presente proyecto se desarrolla en base a las área de Producción, Dirección de Arte y Dirección de Sonido. En ese sentido, se proponen tres objetivos principales: mostrar cómo se planeó la producción del proyecto “Yerma” con el fin de que este se encuentre perfectamente organizado y no se den inconvenientes al momento del rodaje; la investigación y realización de la propuesta de arte para mostrar los personajes y escenarios de la historia de forma adecuada; por último, dar a conocer la evolución de la propuesta sonora en base a la investigación y requerimientos del proyecto.

Por otro lado, el cortometraje tenía la intención de informar, concientizar y sobre todo visibilizar a la sociedad sobre la situación actual de las víctimas de las esterilizaciones forzadas.

2. JUSTIFICACIÓN O RELEVANCIA DEL PROYECTO

“Yerma” es un cortometraje que, en general, trata un tema muy complejo y muchas veces ignorado: las esterilizaciones forzadas. En una época en la que se continúa con la lucha por los derechos de las mujeres, es necesario reflexionar sobre los ataques que se han dado en nuestro país a aquellos derechos. Asimismo, es importante que la audiencia pueda ver cómo aquel daño no es solo generado por hombres, sino también por mujeres que son parte del sistema y que, desde sus posiciones de poder, perjudican enormemente a otras mujeres. Esto no solo se puede observar al mostrar y hablar sobre las operaciones médicas que se realizaron, pues también es necesario exponer la indiferencia y el sentimiento de superioridad que puede existir en la sociedad limeña frente a una realidad que consideran lejana e, incluso, no tan relevante.

Respecto a lo que se analizará y describirá en este trabajo, consideramos que también es importante ver este proyecto desde las áreas de producción, sonido y dirección de arte. Observar lo que se

organizó en producción es relevante para entender la importancia de planear con anticipación todos los aspectos del rodaje y el mantener todo organizado.

El hecho de tocar un tema tan íntimo y controversial como las esterilizaciones, implicó una ardua investigación y estudio para que los integrantes del grupo pudiesen estar informados y sean más conscientes acerca de lo sucedido durante el Conflicto Armado Interno. Es por ello, que se vio necesario el representar a los personajes y escenarios con la mayor verosimilitud posible.

Desde la producción y dirección de arte, se descartaron las ideas de escenarios ostentosos de clase media alta. Puesto que, se consideró que la historia podía ser contada de una manera más real en una casa de clase media baja. Esto nos permitiría conectarnos más con la historia debido a que se estaba seleccionando una realidad cercana a la nuestra. El tener este tipo de acercamiento, nos ayudaría a contar una historia desde elementos que se acercan a la realidad del grupo. El escoger un escenario de clase media alta, podría haber ocasionado que se representaran un conjunto de estereotipos que ya han sido evidenciados en numerosos proyectos audiovisuales.

De la misma manera, la construcción del vestuario, paleta de colores y peinados fueron pensados después de la investigación y la decisión de representar a los personajes de la forma más real posible. Por ello, se realizaron entrevistas y observaciones a personas que se asemejaran a las protagonistas de nuestra historia para que los elementos seleccionados tuvieran relación con personas del mundo real, sean concisos y adecuados con el fin de realizar la mejor presentación posible. Asimismo, de esta manera, se espera llegar a lo más profundo del espectador, para que este empatice con nuestros personajes, los reconozca como personas verdaderas y realice una crítica frente a los temas y las personas que se encuentran recibiendo una voz por parte de nosotros como realizadores audiovisuales.

Por último, desde la dirección de sonido, fue importante la sensibilización frente al tema y el estudio de los personajes, para usar al sonido no solo como un agregado fundamental, sino como un instrumento metafórico. De esta forma, los espectadores asimilan esta temática tan delicada y esta obtiene la visibilización que requiere, permitiendo que el debate se mantenga vigente.

3. INVESTIGACIÓN

a. TEMAS, CONCEPTOS, ESTILOS, FORMATOS, ETC.

Nuestro cortometraje trata un tema bastante controversial, las esterilizaciones forzadas. Durante los años 90, tanto hombres como mujeres “fueron engañados, presionados y, en algunos casos, se les aplicó fuerza física para ser esterilizados, con frecuencia en condiciones antihigiénicas y sin ofrecer asistencia médica adecuada” (Brown, M., Tucker, K., 2018, p. 61). Sin embargo, fueron las mujeres quienes quedaron con mayores problemas tanto físicos como psicológicos como consecuencia de las esterilizaciones.

Bajo la imagen de un programa de control de la natalidad que, aparentemente, le daba a las mujeres el poder de decidir sobre sus cuerpos, Alberto Fujimori, en el año 1996, legalizó la esterilización, un programa estatal que tenía que cumplir metas numéricas altas, para justificar el préstamo monetario que el mandatario pidió a la cooperación internacional (A. Ballón, comunicación personal, 31 de mayo del 2016). El ex-presidente usó un discurso feminista y una necesidad que por mucho tiempo fue requerida para engañar a la comunidad internacional con este programa.

Es así que Julissa Mantilla (2001) señala lo siguiente:

“Entre 1997 y 1999, la Defensoría del Pueblo recibió más de 90 denuncias relativas a violaciones de los derechos reproductivos en el Perú, las cuales involucraban a 157 personas (138 mujeres y 19 varones). De acuerdo a esta institución, 17 de estas personas murieron, mientras que las restantes

continuaban sufriendo complicaciones luego de la aplicación del Programa Nacional de Salud Reproductiva y Planificación Familiar 1996-2000 a cargo del Ministerio de Salud”. (p.10)

Como se puede en la información presentada, las esterilizaciones forzadas causaron daños a corto y largo plazo en sus víctimas, tanto complicaciones físicas como psicológicas. Además, la autora también señala que:

“En 1999, [...] el ex-Presidente peruano Alberto Fujimori negó los casos de esterilización forzada, afirmando que las denuncias de esterilizaciones masivas tenían como objetivo perjudicar políticamente al gobierno, y eran hechas por ONG's que "probablemente no habían logrado el presupuesto que habían calculado para su funcionamiento, por lo que habían añadido sus voces a dicha campaña, traicionando sus principios". Esta actitud es sólo un ejemplo de la respuesta del gobierno pasado ante los casos de esterilización forzada”. (Mantilla, 2001, p. 16)

Por esta razón es que fue y sigue siendo un tema controversial pues en la actualidad, aún se percibe esta acción como eficiente y necesaria debido a la gran cantidad de hijos que tenían las mujeres en la Sierra. Sin embargo, las esterilizaciones eran, en realidad, un procedimiento que acabó con la vida de muchas mujeres debido a que se realizaba sin consulta previa ni se informaba acerca del tratamiento post-operatorio. Como consecuencia, existen muchas víctimas que buscan justicia hasta el día de hoy. Nuestro cortometraje pretende evidenciar esa problemática y los distintos puntos de vista mencionados. Además, busca generar una reflexión y crítica al papel del Estado, las autoridades y la indiferencia de la sociedad frente a las mujeres violentadas.

b. REFERENCIAS AUDIOVISUALES.

Las principales referencias audiovisuales para el desarrollo del proyecto “Yerma” fueron las películas *Magallanes* (2015), *La teta asustada* (2009) y el documental interactivo *Proyecto Quipu* (2017).

Las películas mencionadas presentan un contexto y temática similar al tratado en “Yerma”; además, Magaly Solier siempre está acompañada de una sombra que refuerza su dolor, frustración y peso emocional. En ambos casos, los personajes no se sienten parte de la sociedad, pues su sufrimiento es minimizado o invisibilizado por esta.



Fuente: *Magallanes* (2015) y *La teta asustada* (2009)

Las películas aportaron a la construcción de personajes. Esto es debido a que, al compartir similitudes con la historia, permitieron observar distintos puntos de vista y cómo estos afectaban a la protagonista.

En el caso de *Proyecto Quipu* (2017), este sirvió de referencia para la elaboración del guión y de la propuesta sonora. Este proyecto de documental interactivo es sobre los casos de las víctimas de esterilizaciones forzadas y el diseño sonoro de la página, que acompaña los testimonios, han sido

la fuente importante para comprender la importancia de lo sensorial al momento de transmitir un mensaje, una memoria.



Fuente: Proyecto Quipu (2017)

4. ESTRATEGIA COMUNICACIONAL: ANÁLISIS E IDENTIFICACIÓN DE UN PÚBLICO O AUDIENCIA

Público objetivo: Jóvenes de 18 a 30 años

Para definir el público objetivo, se conversó con la directora para saber exactamente qué es lo que buscaba con el proyecto, ya que el corto podía representar un reclamo hacia toda la sociedad limeña por ser indiferentes con las víctimas de las esterilizaciones forzadas o por no conocer más del tema. Dentro de dicha sociedad, podían existir personas de todas las edades y estratos, por lo que se trató de delimitar ello lo máximo posible. Finalmente, se decidió que el público objetivo serían los jóvenes y adultos de 18 a 30 años quienes no pasaron por la etapa del Conflicto Armado Interno o eran muy jóvenes en esa época como para recordarlo. De esta forma, se espera visibilizar el problema frente a este sector y tratar de que las nuevas generaciones de adultos en el país sean conscientes de ello, investiguen sobre el tema y traten de ayudar a las distintas organizaciones o grupos de activismo que se centran en las esterilizaciones.

Por otro lado, también era importante que tanto hombres como mujeres puedan ver el cortometraje, ya que ambos necesitan conocer sobre la pérdida de las víctimas sobre la autonomía de sus cuerpos y tener empatía frente a una historia conformada, principalmente, por mujeres.

5. REALIZACIÓN

a. SINOPSIS DEL PROYECTO AUDIOVISUAL

Maruja es una joven ayacuchana que radica en Lima, desde hace 4 años, y es trabajadora del hogar en casa de Susana. Recientemente, se le ha detectado cáncer a la madre de Maruja como consecuencia de las esterilizaciones forzadas, por lo que Maruja se encuentra juntando dinero para traerla desde Ayacucho a que reciba su tratamiento. Maruja descubre que la nueva enfermera de Susana, encargada de visitarla para realizarle chequeos, participó de las esterilizaciones forzadas de su pueblo y no sabrá cómo lidiar con ello.

b. DESARROLLO DEL GUIÓN

i. PERFIL DE PERSONAJES

MARUJA

CARACTERÍSTICAS PSICOLÓGICAS

Maruja es callada, pero cautelosa. Durante muchos años se guardó el sufrimiento de ver a su madre enferma, el rechazo de la población hacia ambas, así como el maltrato y abandono de su padre. No pudo relacionarse con los niños porque tuvo que abandonar el colegio, antes de finalizar la primaria, para trabajar y apoyar en casa. Le cuesta relacionarse con las demás personas; sin

embargo, tiene el valor y el coraje para seguir adelante con lo que deba hacer para ayudar a su mamá. Desconfía de las intenciones de las personas.



CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS

Maruja creció en un hogar pobre en Ayacucho. Debido a que su madre se encontraba mal de salud, y además con la necesidad de comenzar una nueva vida desde cero, decide ir a trabajar a Lima. Es trabajadora del hogar en una casa de clase media, por lo que percibe un sueldo mínimo que le permite alquilar un cuarto en un asentamiento humano y ahorrar para poder traer a su madre a Lima, hacerse cargo de ella y cubrir su tratamiento.

BIOGRAFÍA

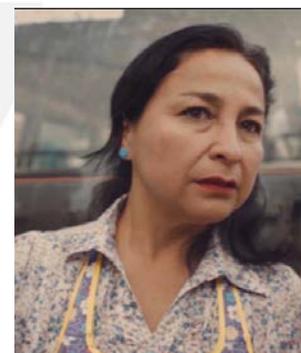
Maruja es hija única y le gustaba acompañar a su mamá a la ciudad para vender la cosecha. Tenía 5 años cuando su madre, quien estaba embarazada de 7 meses, fue esterilizada cuando asistía a la posta por un chequeo médico. Luego de la intervención de la madre, Maruja tuvo que vivir hasta los 12 años con la hostilidad del padre, quien peleaba y maltrataba constantemente a la madre por no querer tener relaciones sexuales y sentirse mal con mucha frecuencia. Los pobladores con los que comerciaban, las familias de los compañeros de clase y hasta algunos familiares decidieron segregarlos. Maruja tuvo que vender la cosecha sola y con dificultad en la ciudad, sintió cómo la gente la observaba y comentaba que la madre había sido una promiscua y que por eso había sido esterilizada. Ya siendo adolescente, los muchachos del pueblo murmuraban que Maruja de seguro era como su mamá, por lo que ninguno se interesó lo suficiente como para acercársele. La única persona que la acompañó todo ese tiempo fue Rosa, contemporánea de Maruja y también hija de

su madrina. Maruja decide irse a Lima porque consideró que era una buena oportunidad para ganar más dinero, ayudar a su mamá y comenzar una vida desde cero sin ser señalada. Maruja tuvo que buscar un cuarto barato para ahorrar más y enviárselo a su madre. Consiguió trabajo en una casa donde la señora le pagaba menos del sueldo mínimo por hacer los quehaceres de la casa, cuidar un niño y además era maltratada. Maruja aguantó un año en lo que lograba estabilizarse en Lima. Luego, encontró trabajo en casa de Susana y se quedó porque el trato era mejor, no tenía que cuidar niños y le pagan un sueldo mínimo.

HILDA

CARACTERÍSTICAS PSICOLÓGICAS

Hilda es conversadora y siempre trata de mostrarse alegre, pese a que no se sienta bien. Es muy curiosa y está dispuesta a escuchar a los demás, sin embargo cree fuertemente en sus convicciones y no las pone en duda. Es muy maternal.



CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS

Hilda tiene una casa en Comas, es enfermera y acaba de comenzar su trabajo haciendo visitas domiciliarias a pacientes mayores, ya que resulta ser más rentable que trabajar en la posta. Hilda necesita ese trabajo, ya que acaba de quedar viuda y debe pagar la universidad particular de sus dos hijos.

BIOGRAFÍA

Hilda proviene de una familia limeña de clase media. Creció en un ambiente muy estricto y sobreprotector, debido a que su padre fue policía y es la tercera y única hija mujer. Debido a que no la dejaban salir mucho, siempre trataba de aprovechar el tiempo sin sus padres encima para acercarse a las demás personas, conversar y, sobre todo, caer bien para hacer amigos. Decidió estudiar enfermería y le tocó seguir su internado en Ayacucho como parte del Programa Nacional de Planificación Familiar, durante el gobierno de Fujimori. Se le explicó en qué consistía y compartió la iniciativa, sin embargo no midió las magnitudes hasta que las vio en la realidad. Pese a que siente algo de culpa, el deber que tiene de representar a su institución hace que justifique lo que pasó. Se ha cerrado tanto en mostrar una postura que hasta ha terminado por creerlo así. Se casó con un policía, quien falleció hace poco, y tuvo dos hijos que se encuentran estudiando en una universidad particular que le es difícil pagar. Es por ello que decidió intentar en el rubro de las visitas domiciliarias.

SUSANA

CARACTERÍSTICAS PSICOLÓGICAS

Es bastante habladora, trata de mostrarse feliz y hasta de alegrar a los demás, sin embargo guarda una tristeza profunda debido a su soledad. Es viuda y su único hijo vive en Italia, por lo que la persona más cercana a ella es Maruja. Vive rodeada de recuerdos, ya que es lo único que le queda de sus seres queridos.



CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS

Susana vive sola en la casa que le perteneció a sus papás, donde además vivió con su esposo y creció su hijo. Vive de su jubilación y de una mensualidad que le manda su hijo, lo cual le permite

vivir tranquila y poder tener una trabajadora del hogar en casa y recibir atención médica a domicilio.

BIOGRAFÍA

Susana es la última de cinco hermanos. Creció en una familia limeña numerosa y bastante tradicional que se dedicó a la docencia. Es por ello que ella también fue profesora. Tuvo mayor cercanía hacia su padre porque siempre le enseñaba algo nuevo y la motivaba a continuar una carrera de grande, pese a que lo que se esperaba en aquel entonces era que se dedicase a ser ama de casa. Siempre le gustaron los niños; sin embargo, luego de varios intentos frustrados, solo pudo tener uno. A los 55 años quedó viuda y, pocos años después, se jubiló. Sufre de algunas complicaciones de salud que puede cubrir gracias a su pensión y a lo que le envía su hijo. El contraste entre la forma en la que vivió, rodeada de gente, y el vacío que hay en la casa ahora que es viuda y tiene un hijo en otro país la llena de nostalgia y tristeza que trata de llenar con una seudo alegría que muestra hacia los demás. Su trato con Maruja transcurre entre tratarla como a alguien de la familia, pero guardando la distancia cada vez que nota que está cruzando el límite de lo laboral. Prefiere estar en su casa por si su hijo llama, llega por fin a visitarla o, simplemente, para sentirse rodeada por sus seres queridos, a través de los recuerdos que quedan en la casa.

ii. DESCRIPCIÓN DEL UNIVERSO

El cortometraje está ubicado en un contexto actual: Lima, Perú 2019. Asimismo, la historia se desarrolla en una casa de clase media baja.

c. PRODUCCIÓN

Uno de los principales retos y objetivos del proyecto fue asumir la responsabilidad que implicaba su temática. Es por ello que, dentro del plan de trabajo, se propuso dedicarle varias semanas al trabajo de investigación, para que este sea una base para todas las áreas y se logre tener una visión lo más precisa posible de los hechos. Asimismo, se trabajó, en su mayoría, con locaciones en interiores que fueron escogidas de acuerdo a la propuesta artística presentada. El scouting para encontrar dichas locaciones se realizó a partir de la quinta semana con el fin de tener el tiempo suficiente para hallar un lugar que se asemeje lo más posible a lo propuesto en el guión y que esté completamente disponible. Para encontrar actrices con las características señaladas anteriormente, se realizó un llamado a casting. En el caso del personaje de Maruja, se tuvo en cuenta factores específicos, pues la actriz que la representara debía saber o poder manejar el quechua. Además, era importante que dicha actriz tenga un acento ayacuchano. Una de las posibilidades era contratar a una actriz que lo pueda imitar, sin embargo, el objetivo principal era poder trabajar con una intérprete que sea ayacuchana o que tenga dicha ascendencia, ya que de esta manera podría tener mayor fluidez en su acento. En caso no se pudiera llevar a cabo esto, se tenía los contactos de dos actrices que han participado en cortos de temáticas parecidas y que han trabajado su capacidad para imitar un acento de la región. En el caso de contratar a estas actrices o alguna que no sea realmente ayacuchana o que no tenga la ascendencia, se tenía como opción, para el diálogo en quechua, conseguir un traductor o contactarnos con personas de la región que nos puedan asesorar en ello. Es preciso señalar que se buscaba contar con actrices con experiencia, sin necesidad de ser rostros conocidos públicamente. Además, se realizaron dos fechas de casting y ensayos previos al rodaje con las actrices. A continuación, se adjunta el plan de trabajo para el proyecto durante el ciclo:

PLAN DE TRABAJO PROYECTO YERMA	
19 de Agosto - 25 de Agosto	SEMANA 1
	Investigación sobre esterilizaciones forzadas y testimonios
26 de Agosto - 1 de Setiembre	SEMANA 2
	-Investigación sobre el Proyecto Quipu -Propuestas iniciales de cada área -Primera asesoría
2 de Setiembre - 8 de Setiembre	SEMANA 3
	-Investigación sobre referencias visuales y temáticas -Segunda Asesoría -Entrega de la carpeta del pitch
9 de Setiembre - 15 de Setiembre	SEMANA 4
	-Pitch -Avance en redacción del guión
16 de Setiembre - 22 de Setiembre	SEMANA 5
	-Investigación sobre testimonios de doctores y enfermeras -Redacción del guión -Scouting de locaciones -Presentación de avances de cada área
23 de Setiembre - 29 de Setiembre	SEMANA 6
	-Investigación -Redacción del guión -Scouting de locaciones -Búsqueda de actrices -Presentación de avances de cada área
30 de Setiembre - 6 de Octubre	SEMANA 7
	-Finalización del guión - Realización de guión técnico - Propuesta concreta de arte y sonido - Casting -Presentación de avances de cada área
7 de Octubre - 13 de Octubre	SEMANA 8
	-Análisis de actrices -Elección de actrices -Terminar las propuestas de cada área -Presentación de avances de cada área
14 de Octubre - 20 de Octubre	SEMANA 9
	-Entrega de lista de equipos y dirección exacta de locación -Ensayo con las actrices -Últimos arreglos y gestiones
21 de Octubre - 3 de Noviembre	SEMANA 10 y, 11
	Grabación
4 de Noviembre -	SEMANA 12

10 de Noviembre	Edición
11 de Noviembre - 1 de Diciembre	SEMANA 13, 14 Y 15 Edición y post-producción de audio y video (programado en isla)
2 de Diciembre - 8 de Diciembre	SEMANA 16 Entrega final de proyectos y presentación final dentro del curso
9 de Diciembre - 15 de Diciembre	SEMANA 17 Muestra pública de los proyectos finales

i. CASTING

Se hicieron dos llamados para el jueves 03 y viernes 04 de octubre. Asimismo, se realizaron búsquedas por diferentes medios debido a que no había gran cantidad de actrices con las características que buscábamos.

En el caso de Maruja, se obtuvo el contacto de una actriz ayacuchana, se le escribió y un contacto de la zona le comentó del proyecto. Además, se realizó el plan estratégico en caso la actriz estuviera disponible pues al residir en Ayacucho, se le debía pagar el traslado a Lima y viceversa, hospedaje, comida, entre otros, aparte del pago por su trabajo. Sin embargo, no obtuvimos respuesta de la actriz. En el caso de Hilda, además de las opciones del casting, nos contactamos con Liliana Trujillo (perfil de referencia del personaje), Elsa Olivero, Trilce Cavero y Norka Ramírez. Sin embargo, no se pudo contar con ninguna de ellas en el proyecto por razones de disponibilidad, horarios y/o presupuesto. En el caso de Susana, nos contactamos con Delfina Paredes (perfil de referencia del personaje); tampoco se pudo contar con ella debido a problemas de salud.

En base a la convocatoria y búsqueda que se realizó para el casting, se pudo seleccionar a las tres actrices que realizaron las mejores lecturas e interpretaciones del guión.

MARUJA
(Estefanía Cortez)



HILDA
(Milaisa Jamis)



SUSANA
(Rosa Amésquita)



NIÑA
(Kaylee Jaramillo)



NIÑO
(Maddox Porras)



ii. LOCACIONES

Dirección: Mz. A2 lote 27 urb. El álamo Vipol o 2da. Etapa - Comas

Para la locación principal, se consiguió una casa que cumplía con las características propuestas por el área de dirección de arte. Esto incluía que sea una casa “real” de clase media en la que se pueda notar que hay gente que habita dentro de ella.

La casa contaba con los espacios necesarios para las escenas propuestas en el guión. Estos serán mostrados a continuación:

COCINA**SALA****COMEDOR****ENTRADA****PATIO**

El único punto en contra que presentó esta locación fue la lejanía, pues se encontraba en Comas. Sin embargo, se asemejaba bastante a la visión del área de arte. Asimismo, nos permitía ciertas facilidades, ya que ese piso estuvo completamente vacío durante la grabación, se encontraba cerca

a tiendas y se tenía un contacto cercano para conseguir los almuerzos. Además de ser bastante amplio, considerando la cantidad de personas que éramos y los equipos que utilizamos.

iii. DESGLOSE DE PRESUPUESTO

En un inicio se tenía pensado un presupuesto de s/ 400 por persona, tomando en consideración la cantidad de actrices, locación, elementos de arte, almuerzos y refrigerio para los cuatro días de grabación. Al final se obtuvo un gasto total de s/ 2995.50, es decir, s/ 374.50 por cada integrante del grupo.

PRESUPUESTO				
ÍTEM	UNIDAD	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	COSTO TOTAL
ACTRICES				s/ 2240
Maruja	Días	4	s/ 265	s/ 1060
Hilda	Días	4	s/ 200	s/ 800
Susana	Días	1	s/ 200	s/ 200
Ensayo de Maruja	-	-	s/ 90	s/ 90
Ensayo de Hilda	-	-	s/ 90	s/90
ALMUERZOS (contando ayudantes)				s/ 406
Almuerzo 1	Personas	14	s/ 7	s/ 98
Almuerzo 2	Personas	16	s/ 7	s/ 112
Almuerzo 3	Personas	14	s/ 7	s/ 98
Almuerzo 4	Personas	14	s/ 7	s/ 98
LOCACIÓN				s/ 66
Alquiler	Casa			-
Luz y Agua	Casa			s/ 66
ARTE				s/ 24.70
Palitos de madera	-	-	-	s/. 2
Chinches	-	-	-	s/. 2
Cartulinas negras	-	-	-	s/. 15

Cintas	-	-	-	s/ 3.20
Pasta de tomate	-	-	-	s/ 1.50
Aguja e hilo				s/ 1
COMIDA Y BEBIDA				s/ 152.60
Panes (40 por día)	Panes	160	-	s/ 29.60
Pollo (1 y 1/4 por día)	Pechuga	4	s/ 14.50	s/ 58
Mayonesa	Paquete	1	s/. 8	s/. 8
Apio	Rama	1	s/ 0.90	s/ 0.90
Papas al hilo	Paquete	2	s/ 3	s/ 6
Café	Sobre	1	s/ 5	s/ 5
Azúcar	Kilo	1/2	s/1	s/1
Agua	Botella 2.5l	1	s/ 3	s/ 3
Cifrut	Botella 3l	4	s/ 4.75	s/ 18.90
Fruta	Kg	4	s/ 3	s/ 12
Galletas (1pqt por día)	Paquete	4	s/ 2.55	s/ 10.20
EXTRAS				s/ 106.20
Impresiones	Hojas	-	-	s/ 47.80
Papel higiénico	Paquete de 4	1	s/ 3.20	s/ 3.20
Jabón	Unidad	1	s/ 4.50	s/ 4.50
Papel manteca	-	-	-	s/ 3.50
Vasos de tecnopor	Paquete	3	s/ 2	s/ 6
Tenedores	Paquete	1	s/ 2.50	s/ 2.50
Servilletas	Paquete	1	s/ 1.50	s/ 1.50
Bolsas para panes	Paquete	2	s/ 1.20	s/ 2.40
Glovo	-	-	-	s/ 21.90
Lavavajilla	Unidad	-	-	s/ 1.50
Plumón	Unidad	-	-	s/ 3
Galletas	Paquetes	6	s/ 1.40	s/ 8.40
TOTAL				s/ 2995.50
CADA UNO				s/ 374.4373

iv. CRONOGRAMA

Contando con que el rodaje se realizó del lunes 21 al jueves 24 de octubre, los planos a grabar se organizaron de la siguiente manera:

PLAN DE RODAJE

Curso: Proyecto de Comunicación Audiovisual
 Fecha de grabación: Lunes 21 de octubre del 2019
 Horario: De 8:00 am a 8:00 pm

HORA	D/N	I/E	LOCACIÓN	DESCRIPCIÓN / ESCENA	PLANO	PERSONAJES	OBSERVACIONES	PHOTOBOARD
8:00 am - 9:00 am	-	-	Soporte	Se piden y revisan equipos	-	-	-	-
9:00 am - 11:30 am	-	-	Comas	Traslado e instalación de equipos	-	-	-	-
11:30 am - 11:45 am	D	I	Casa de Susana	ESCENA X Maruja realiza sus actividades diarias dentro de la casa de Susana. Recoje ropa del cordel.	PLANO 1	Maruja	24 mm TAM: PLANO DETALLE ÁNG: NORMAL MOV: -	
11:45 am - 12:00 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA X Maruja recoje ropa del cordel.	PLANO EXTRA	Maruja	24 mm TAM: PLANO GENERAL ÁNG: NORMAL MOV: -	
12:00 pm - 12:20 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA X Maruja limpia los adornos religiosos de Susana que están en el estante del televisor.	PLANO 2	Maruja	24 mm TAM: PLANO DETALLE ÁNG: NORMAL MOV: -	
12:20 pm - 12:40 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA X Maruja sirve agua.	PLANO EXTRA	Maruja	24 mm TAM: PLANO DETALLE ÁNG: NORMAL MOV: -	

12:40 pm - 1:00 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA X Maruja lava los platos.	PLANO 3	Maruja	24 mm TAM: PLANO CONJUNTO ÁNG: CENTRAL MOV: -	
1:00 pm - 1:20 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 Corren dos niños por la sala, mientras Maruja lava los platos.	PLANO 1	Maruja	24 mm TAM: PLANO AMERICANO ÁNG: NORMAL MOV: -	
1:20 pm - 1:40 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 HILDA ¿Y se queda a dormir aquí? MARUJA Sí. Los gatos vienen ni bien empieza a oscurecer. [...] Maruja va al comedor a	PLANO 4	Maruja Hilda	24 mm TAM: PLANO ENTERO ÁNG: NORMAL MOV: -	
1:40 pm - 2:20 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 HILDA ¿Y la señora? MARUJA En un rato ya sale. [...] HILDA (de forma discreta) ¿Y qué tal la señora?	PLANO 5	Maruja Hilda	24 mm TAM: PLANO MEDIO ÁNG: NORMAL MOV: -	
2:20 pm - 3:10 pm	ALMUERZO							

3:10 pm - 3:40 pm	D	I	Casa de Susana	<p>ESCENA 2 Suena el timbre, Maruja sale a abrir la puerta y los niños corren detrás de ella.</p> <p>HILDA Buenas tardes</p> <p>MARUJA Buenas</p>	PLANO 2	Maruja Hilda Niños	24 mm TAM: PLANO ENTERO ÁNG: NORMAL MOV: -	
3:40 - 4:20 pm	D	I	Casa de Susana	<p>ESCENA 2 Maruja camina hacia la mampara. Hilda y los niños se quedan en la sala. Los niños observan a Hilda con curiosidad y ella se da cuenta. (...) Maruja entra con un pajarito en su jaula.</p>	PLANO 3	Maruja Hilda Niños	24 mm TAM: PLANO GENERAL ÁNG: NORMAL MOV: -	
4:20 pm - 5:20 pm	-	-	Casa	Se guardan equipos	-	-	-	-
5:20 pm - 7:30 pm	-	-	Comas	Regreso a PUCP	-	-	-	-
7:30 pm - 8:00 pm	-	-	Sopote	Devolución de equipos	-	-	-	-

PLAN DE RODAJE

Curso: Proyecto de Comunicación Audiovisual

Fecha de grabación: Martes 22 de octubre del 2019

Horario: De 8:00 am a 8:00 pm

HORA	D/N	I/E	LOCACIÓN	DESCRIPCIÓN / ESCENA	PLANO	PERSONAJES	OBSERVACIONES	PHOTOBOARD
8:00 am - 9:00 am	-	-	Sopote	Se piden y revisan equipos	-	-	-	-
9:00 am - 11:30 am	-	-	Comas	Traslado e instalación de equipos	-	-	-	-
11:30 am - 11:55 am	D	I	Casa de Susana	<p>ESCENA 2 Entra Susana. Sus nietos entran justo antes que ella.</p>	PLANO 6	Susana Niños	24 mm TAM: PLANO MEDIO ÁNG: NORMAL MOV: -	
11:55 am - 12:25 pm	D	I	Casa de Susana	<p>ESCENA 2 SUSANA (pensativa) Hola...</p> <p>HILDA Hilda, señora. (...)</p> <p>SUSANA Ay, esta muchacha yo no sé qué tiene en la cabeza...</p>	PLANO 7	Maruja Hilda Susana Niños	24 mm TAM: PLANO ENTERO ÁNG: NORMAL MOV: -	

12:25 pm - 12:50 pm	D	I	Casa de Susana	<p>ESCENA 2 Susana le habla a Hilda SUSANA ¿Un vaso de agua está bien?</p> <p>HILDA Sí, Gracias (...)</p> <p>Hilda sonríe. Susana sale apurada, mientras Maruja se acerca con el vaso. Hilda lo recibe, sonríe y toma el agua.</p>	PLANO 9	Maruja Hilda Susana Niños	24 mm TAM: PLANO AMERICANO ÁNG: NORMAL MOV: -	
12:50 pm - 1:15 pm	D	I	Casa de Susana	<p>ESCENA 2 Maruja espera al lado de Hilda y la mira detenidamente hasta que termina de tomar el agua</p> <p>HILDA Gracias (...)</p> <p>Hilda se para, mira alrededor y cocina.</p>	PLANO 10	Maruja Hilda	24 mm TAM: PLANO MEDIO ÁNG: NORMAL MOV: -	
1:15 pm - 1:35 pm	D	I	Casa de Susana	<p>ESCENA 2 Susana volteo y le habla a los niños. Ya dejen de pelear. Vayan a jugar al patio Los niños salen al patio riéndose.</p>	PLANO 8	Susana Niños	24 mm TAM: PLANO MEDIO ÁNG: A NIVEL DE LOS NIÑOS MOV: -	
1:35 pm - 2:30 pm	ALMUERZO							

2:30 pm - 2:50 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 Hilda coge a Maruja del hombro (...) MARUJA (un poco ovalada) ¿qué fuiste a hacer a la sierra?	PLANO 22	Maruja Hilda	40 mm TAM: PLANO MEDIO ÁNG: NORMAL MOV: -	
2:50 pm - 3:10 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 MARUJA (un poco alterada) Mi papá le decía a mi mamá (...) HILDA Eso no tiene nada que ver con nuestro trabajo.	PLANO 24	Maruja Hilda	40 mm / 60 mm TAM: PLANO MEDIO ÁNG: NORMAL MOV: -	
3:10 pm - 3:30 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 HILDA No te entiendo (...) HILDA Las intervinimos por su bien	PLANO 23	Maruja Hilda	40 mm / 60 mm TAM: PLANO MEDIO ÁNG: NORMAL MOV: -	

3:30 pm - 4:50 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 MARUJA (alterada, en quechua) (...) Susana está paralizada cerca, mirando la puerta por la que acaba de salir Maruja y luego mira a Hilda.	PLANO 25	Maruja Hilda Susana	40 mm / 60 mm TAM: PLANO MEDIO ÁNG: NORMAL MOV: CÁMARA EN MANO	
4:50 pm - 5:40 pm	-	-	Casa	Se guardan equipos	-	-	-	-
5:40 pm - 7:30 pm	-	-	Comas	Regreso a PUCP	-	-	-	-
7:30 pm - 8:00 pm	-	-	Soprote	Devolución de equipos	-	-	-	-

PLAN DE RODAJE

Curso: Proyecto de Comunicación Audiovisual

Fecha de grabación: Miércoles 23 de octubre del 2019

Horario: De 8:00 am a 8:00 pm

HORA	D/N	I/E	LOCACIÓN	DESCRIPCIÓN / ESCENA	PLANO	PERSONAJES	OBSERVACIONES	PHOTOBOARD
8:00 am - 9:00 am	-	-	Soprote	Se piden y revisan equipos	-	-	-	-
9:00 am - 11:30 am	-	-	Comas	Traslado e instalación de equipos	-	-	-	-
11:30 am - 1:30 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 HILDA ¿Y de dónde eres? (...) HILDA Fue muy duro. Estuve como unos... 4 años de posta en posta.	PLANO 11	Maruja Hilda	24 mm TAM: PLANO ENTERO A MEDIO ÁNG: NORMAL MOV: TRAVELLING IN	
1:30 pm - 2:30 pm	ALMUERZO							
2:30 pm - 4:35 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 Maruja sale de la cocina y escucha a Hilda, mientras recoge los juguetes de los niños. (...) Maruja se detiene un rato hasta volver a sentarse.	PLANO 12	Maruja Hilda Niños	24 mm TAM: PLANO ENTERO ÁNG: NORMAL MOV: -/ROMPEMOS EL EJE.	

4:35 pm - 4:50 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 Hilda muestra las fotos de sus hijos.	PLANO EXTRA	Maruja Hilda	50 mm	
4:50 pm - 5:40 pm	-	-	Casa	Se guardan equipos	-	-	-	-
5:40 pm - 7:30 pm	-	-	Comas	Regreso a PUCP	-	-	-	-
7:30 pm - 8:00 pm	-	-	Soprote	Devolución de equipos	-	-	-	-

PLAN DE RODAJE

Curso: Proyecto de Comunicación Audiovisual

Fecha de grabación: Jueves 24 de octubre del 2019

Horario: De 8:00 am a 8:00 pm

HORA	D/N	I/E	LOCACIÓN	DESCRIPCIÓN / ESCENA	PLANO	PERSONAJES	OBSERVACIONES	PHOTOBOARD
8:00 am - 9:00 am	-	-	Soporte	Se piden y revisan equipos	-	-	-	-
9:00 am - 11:30 am	-	-	Comas	Traslado e instalación de equipos	-	-	-	-
11:30 am - 11:55 am	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 HILDA ¿Y tu papá, tus hermanos?	PLANO 14	Maruja Hilda	30 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: NORMAL MOV: -	
11:55 am - 12:35 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 HILDA Las mujeres en la sierra al final terminan dedicándose al marido, a los hijos (...). Junta tu plata, estudia... Tantas cosas que podrías hacer.	PLANO 16	Maruja Hilda	30 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: NORMAL MOV: -	
12:35 pm - 1:00 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 HILDA ¿Y si la traes a Lima? ¿por qué no te la traes? Acá hay tratamiento para todo. Si quieres yo te puedo ayudar.	PLANO 19	Maruja Hilda	30 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: NORMAL MOV: -	

1:00 pm - 1:25 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 MARUJA (se tarda unos segundos) Mi mamá está en Ayacucho.	PLANO 13	Maruja Hilda	50 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: NORMAL MOV: -	
1:25 pm - 1:50 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 Maruja se queda callada un rato. MARUJA Solo somos mi mamá y yo. HILDA Qué raro En la sierra las familias son bien numerosas. Seis, siete hijos como conejas tienen...	PLANO 15	Maruja Hilda	75 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: NORMAL MOV: -	
1:50 pm - 3:00 pm	ALMUERZO							
3:00 pm - 3:30 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 Los niños abren la puerta de la mampara y se van. Maruja se incomoda un poco más. MARUJA (con determinación) Yo sí quiero estudiar. HILDA Junta tu platita y hazlo. MARUJA Tengo que ayudar a mi mamá.	PLANO 17	Maruja Hilda Niños	75 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: NORMAL MOV: CÁMARA EN MANO	

3:30 pm - 4:00 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 HILDA Claro, pero también puedes estudiar. MARUJA (se toma un momento) Está enferma. HILDA ¿qué tiene tu mamita? Maruja mira al suelo. Hilda le busca la mirada.	PLANO 18	Maruja Hilda	75 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: NORMAL MOV: -	
4:00 pm - 4:30 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 MARUJA Cáncer tiene. Cáncer de ovario. HILDA Bueno, yo sé de buenos lugares donde pueden atender a tu mamita.	PLANO 20	Maruja Hilda	75 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: NORMAL MOV: -	
4:30 pm - 4:50 pm	D	I	Casa de Susana	ESCENA 2 Maruja se levanta de la mesa.	PLANO 21	Maruja Hilda	75 mm TAM: PLANO MEDIO CORTO ÁNG: ABERRANTE MOV: TILT-UP SIGUE A MARUJA	
4:50 pm - 5:40 pm	-	-	Casa	Se guardan equipos	-	-	-	-
5:40 pm - 7:30 pm	-	-	Comas	Regreso a PUCP	-	-	-	-
7:30 pm - 8:00 pm	-	-	Soporte	Devolución de equipos	-	-	-	-

Esta organización se basó en el guión, la iluminación y la disponibilidad de algunos actores, como en el caso de Rosa Amésquita, quien podía asistir el martes, y los niños, quienes podían acercarse a la grabación después de asistir a sus clases aparte del día martes.

d. DIRECCIÓN DE ARTE

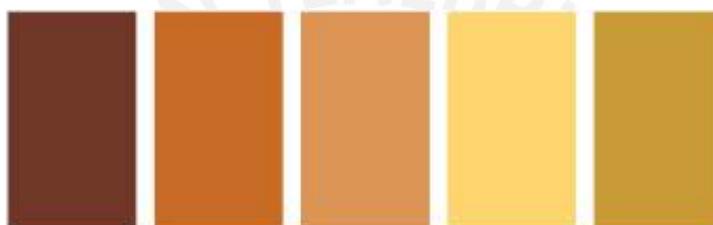
Desde el momento en el que se supo cuál sería el tema del cortometraje, se volvió una prioridad realizar una investigación constante, de modo que el tema de las esterilizaciones forzadas no fuese mostrado de forma inverosímil e incorrecta. Debido a ello, se leyeron documentos sobre diversos casos que se dieron durante el Conflicto Armado Interno y se visualizaron películas y documentales que trataban la misma temática .

Respecto a la historia de nuestro cortometraje, esta se desarrolla en la casa de Susana, una mujer viuda de clase media que es acompañada constantemente por sus nietos. Es por ello que la casa escogida era espaciosa, desordenada y con mucho caos. Por otro lado, Susana también es la empleadora de la protagonista, Maruja, por lo que los espacios en los que se desenvolvían demostraron esa constante relación de poder. Un ejemplo de ello eran las escenas en las que Maruja se encontraba en la cocina, lavando los platos, recogiendo la mesa y Susana salía de su cuarto para darle órdenes a Maruja.

Al empezar a buscar las opciones para la casa en la que se desarrollaría la historia, se tomó la decisión de no caer en el cliché, es decir, buscar locaciones ostentosas en distritos de clase media alta. Esto se evitó pues tampoco se quería caricaturizar a los personajes. Además, se quería retratar a las protagonistas de la historia de la forma más real posible por lo que se pensó en buscar una casa en un distrito de clase media baja, ya que la historia se podía contar perfectamente desde esa realidad.

Asimismo, para la casa se decidió utilizar una paleta de colores fríos para presentar el contraste entre la imagen de Maruja, que tenía vestuario con, una paleta de colores cálidos, y su alrededor. De esa manera, se evidencia que Maruja no se siente parte de lo que la rodea y que se encuentra en conflicto constante acerca con mundo que la rodea. No obstante, después de las muchas asesorías y conversaciones con el grupo de grabación, la paleta para la casa fue cambiada a colores cálidos.

Dicha elección final de la paleta de colores fue la siguiente:



El cambio se dio debido a que, como se mencionó anteriormente, Susana es una mujer acompañada por sus nietos y son estos quienes reflejan la vida, ruido y risas dentro de la casa. Asimismo, representan aquello que Maruja y su madre jamás pudieron ni podrán tener: hermanos, hijos, sobrinos, etc.

Es por ello, que los colores reflejan la “vida” de la casa, es decir, la vida que le quitaron a Maruja y a su familia. Además, representan el intento de Susana por demostrar que se encuentra feliz cuando por dentro se siente triste y sola. Asimismo, la casa estaba llena de juguetes, dibujos y fotografías de los nietos de Susana para tener su presencia constantemente, así como para evidenciar el desorden, el ruido y el movimiento constante. De la misma manera, se pensó en la presencia de objetos religiosos que demostraban la contradicción entre las creencias de Susana y la actitud de desinterés frente a las mujeres a las cuales les quitaron el derecho de dar más vida.

El segundo espacio de la casa fue la cocina. Esta mantiene su propuesta de colores fríos. Estos colores se encuentran en contraste del vestuario de Maruja, reflejando ese sentimiento de no pertenecer a ningún lugar. No obstante, la cocina, representa un lugar de escape para Maruja, aunque igualmente no se siente parte de este espacio, por lo que no vemos ningún objeto que le pertenezca a ella. Siguiendo con la idea del desorden y la presencia constante de los niños, se colocaron imágenes y dibujos en la refrigeradora, además de platos, vasos y cubiertos de niños dentro del lavadero.

La elección final de la paleta de colores fue la siguiente:



En suma, se pensó la presencia de una mascota para Susana. Al principio se discutió sobre la posibilidad de que fuese un canario por su tamaño pequeño. Sin embargo, por diversas dificultades como la posibilidad de que esta ave no sobreviviera el trayecto hasta locación, la propuesta cambió a un loro que se tenía disponible. Este tenía la función de representar a Maruja. El loro se encontraba encerrado en su jaula y, mientras la historia avanza, este logra salir de su jaula y escapa. Esto es lo mismo que sucede con Maruja, pues ella pasa de reprimirse constantemente hasta lograr expresar todo lo que siente, liberándose y saliendo del lugar en el que se sentía encerrada.

Por otro lado, se tiene a los personajes principales. Maruja de 23 años y empleada del hogar. Al inicio del proyecto se tenía como objetivo que Maruja se muestre en contraste a aquello que la rodea para evidenciar que no se siente parte del lugar en el que se encuentra. Por lo que, como ya

se mencionó anteriormente, su paleta de colores sería cálida. Esta calidez representaría el coraje, la rabia e impotencia que sentía por lo sucedido con su madre.

La paleta de colores era la siguiente:



Si bien esta fue la idea principal, se cambió a una paleta de colores más oscura. Esta decisión fue tomada dado que Maruja inicia como una persona bastante callada que quiere pasar desapercibida. Los colores cálidos harían resaltar cosas en ella que no busca sino hasta el final del cortometraje cuando por fin decide decir lo que piensa y cómo se siente. Por lo tanto, para que el vestuario vaya acorde a sus sentimientos y personalidad, era necesario el cambio a colores menos vistosos.

La elección final de la paleta de colores fue la siguiente:



En adición, el vestuario de Maruja destaca por no incluir un uniforme pero sí prendas cómodas tales como pantalones sueltos, zapatillas y polos algo holgados debido a las labores que realiza dentro de la casa de Susana. Asimismo, sus prendas están desgastadas, ya que estas reflejan que, en la actualidad, su única prioridad es su madre y no ella misma. Otra característica es que tiene

su cabello suelto pero, cuando se dispone a realizar los quehaceres, se lo amarra para tener mayor facilidad cada vez que tiene que moverse.

El segundo personaje es Hilda, de 50 años y enfermera, la cual actualmente se encuentra trabajando en una posta y realiza trabajos como enfermera particular. Ella conoce las consecuencias de lo sucedido en Ayacucho. Además, es una persona conversadora y curiosa a la cual le gusta escuchar a los demás. Para obtener la paleta de colores adecuada, se realizaron varias búsquedas e investigaciones; puesto que, se quería el uniforme adecuado para la labor que realizaba Hilda. Debido a que no se pudo encontrar algún documento actual que indicara de manera más extensa las funciones de las enfermeras y los colores de sus uniformes, se realizó una entrevista al doctor y licenciado en medicina, César Huachallanqui. Él nos informó y explicó el orden que el Ministerio de Salud (MINSA) designó para los colores de sus uniformes. En este, la blusa blanca y el pantalón azul, están designados para las postas. Asimismo, nos comentó que era una elección que ya está determinada; es por eso ello, que se planteó de esa manera (Huachallanqui, comunicación personal, 05 de octubre de 2019). Si bien es cierto, Hilda también realiza otro trabajo, en el cual los enfermeros particulares o instituciones privadas pueden elegir el color de sus uniformes, los problemas económicos no le permitían comprarse una gran cantidad de uniformes diferentes. Por lo que, lo único que hace es cambiar su blusa blanca por una azul y, de esa manera, desligarse del trabajo en la posta y centrarse en su labor como particular. Su cabello se encuentra amarrado por cuestiones de orden y limpieza; de la misma manera, su uniforme es pulcro e impecable.

La elección final de la paleta de colores fue la siguiente:

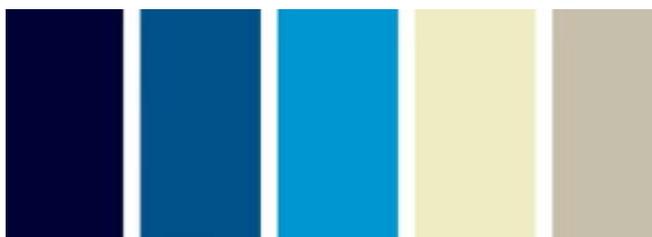


Estos colores fríos también representan la personalidad de Hilda desinteresada y que se siente ajena al sufrimiento que ha causado en el pasado. Además, evidencia su carácter firme frente a la labor que realizó como enfermera durante el Conflicto Armado Interno.

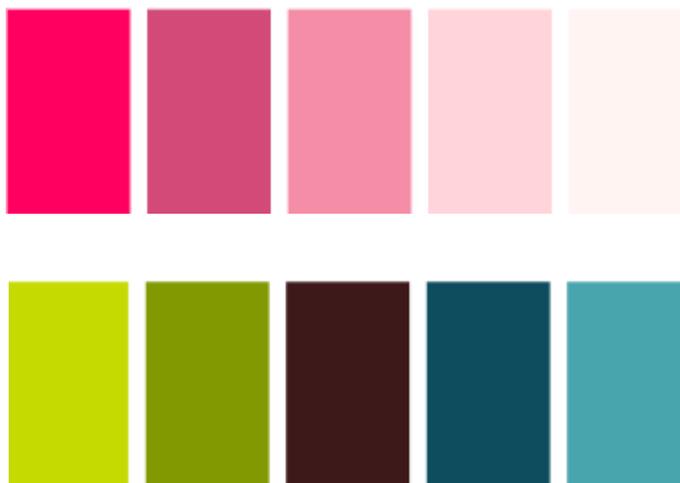
En tercer lugar, se tiene a Susana de 68 años y ex profesora. Es una persona que se muestra tranquila y contenta para así ocultar la soledad que siente al tener a su hijo lejos. También conoce sobre lo sucedido con las mujeres en la Sierra, pero decide ignorarlo porque siente que no tiene nada que ver con ella. Todo el ruido y la actividad en la casa de Susana van en contra de la forma en la que se siente.

Por ello, la paleta escogida para ella fue de colores fríos; ya que, estos reflejan, su calma, hipocresía, soledad e indiferencia. Al ser una persona mayor, su vestuario se caracteriza por ropa que detona comodidad como pantalones holgados, chompas, zapatos bajos. Su cabello es ordenado debido a que su visión no es buena por lo que evita que esté encima de su rostro.

La elección final de la paleta de colores fue la siguiente:



Por último, los nietos de Susana, que se encuentran en primaria presentaron paletas de colores vivos que los hicieran sobresalir y mostrar juventud.



e. DISEÑO DE SONIDO

Al igual que en las demás áreas de realización de este proyecto de cortometraje llamado “Yerma”, para la elaboración del diseño sonoro se tomó en cuenta la importancia de sensibilizar al público objetivo respecto al tema de la violación de derechos de mujeres, en los casos de esterilizaciones forzadas ocurridas durante el gobierno de Alberto Fujimori. Motivo por el cual, la evolución del diseño sonoro, a partir de la investigación previa y exploración profunda de las características de los personajes, fue clave para determinar la construcción de un ambiente sonoro ideal y la elaboración de momentos donde el sonido tiene el protagonismo, guiando al espectador a lo largo del cortometraje con metáforas (sonoras).

Uno de los referentes importantes para la elaboración de la propuesta sonora ha sido el documental interactivo llamado *Proyecto Quipu* (2017). En un principio, el cortometraje contaba con un inicio diferente y fue dividido en tres momentos. El primero, inspirado en el documental mencionado,

donde la protagonista, Maruja y su madre, entablan una conversación telefónica en quechua y lo que vemos es a la madre de Maruja sentada en la entrada de su casa, en un pueblo ayacuchano; luego, nos encontramos en la casa donde Maruja trabaja, donde vive la señora Susana y tiene a sus nietos de visita y, finalmente, el momento climático donde Maruja descubre que la enfermera, Hilda, fue una de las involucradas en las esterilizaciones forzadas que se dieron en su pueblo natal y provocaron dolor en su familia.

Con eso en mente, la primera propuesta se concentraba en la construcción del sonido ambiental, para cada momento. En el primero, Maruja en el teléfono con su mamá, hablando en quechua, se buscaba evocar nostalgia y lejanía de lo que fue el hogar de Maruja, para ello se consideraron efectos de sonido que complementaban la escena y la importancia del sonido de un pájaro, que luego sería la metáfora de la vida y las emociones de Maruja. En el segundo momento, se planeaba mantener un ambiente tranquilo en la casa de Susana, con los niños jugando, hasta que llegue Hilda, momento en que la atmósfera se torna incómoda, según el desarrollo de la conversación. El silencio sería el indicativo de esto y de la evolución de los sentimientos de Maruja, quien rompería en llanto al salir de la casa, lo cual marcaba el tercer momento, donde la música entra y se queda en primer término.

Sin embargo, el guión cambió y se eliminó la primera escena, quedando la segunda y la tercera con algunas diferencias. De esa manera, en el nuevo inicio tenemos indicios de Maruja, realizando algunas labores domésticas, mientras, escuchamos en segundo plano a los nietos de la señora Susana, jugando, y al loro que tiene de mascota. La presencia de los niños y el loro es fundamental, ya que, representan la familia que Maruja nunca pudo tener debido a lo que le hicieron a su madre y el loro, que está dentro de una jaula casi todo el tiempo, ansioso por salir de ella, representa las emociones de Maruja frente a las consecuencias que dejó el hecho, ella contiene sus emociones y

cuando el loro se logra liberar, es cuando ella puede decir al fin lo que quiere y enfrentarse.

Dado que los niños son un recordatorio constante, están presentes sonoramente, desde el inicio del corto con sus risas y juegos e, incluso, irrumpen en medio de la conversación de Maruja e Hilda, justo cuando esta se va tornando incómoda. Estos efectos no fueron grabados en la locación, sino posteriormente, para que se nos permita hacer las modificaciones en cuanto a la ecualización, sin afectar el sonido directo. Además, por cuestiones de disponibilidad de los niños, no se podía grabar sonidos con ellos durante el tiempo de rodaje. Por otro lado, fue necesario probar qué tipos de sonidos quedaban mejor con la imagen, entonces, se grabó a los niños jugando solo con los juguetes plásticos, y platicaban en medio de la actividad. Sin embargo, no funcionaba, por lo cual, se volvió a grabar con ellos, esta vez con actividades más interactivas como jugar a “las charadas” o “las chapadas”, grabaciones que se usaron en la mezcla final, ecualizadas para que se sienta la presencia de los niños, pero no como si estuvieran frente a los ojos del espectador, sino a espaldas de ellos.

El mismo procedimiento se dió con los efectos sonoros del loro en la jaula. Se grabaron en las mismas 2 oportunidades, no obstante, solo se utilizó para momentos específicos, ya que se contaba con el material de sonido directo. Uno de los momentos importantes es cuando Maruja e Hilda están solas y uno de los niños dejó la jaula del loro abierta. Tenemos el plano medio de Maruja, con referencia de Hilda, pero escuchamos en segundo plano y al lado izquierdo de la imagen, que el loro está escapando y su cotorreo se va alejando.

Uno de los retos del área de sonido, a menudo es grabar el sonido directo limpiamente, en este caso, se grabó con un Neumann KM184, un Sennheiser 416 y cuatro sennheiser inalámbricos (pecheros). Especialmente el último día de rodaje, hubieron dificultades, ya que cerca a la locación

se inició una construcción, además, el camión recolector pasaba por el área. Por ello, es necesario prever estos inconvenientes para los días de rodaje, en coordinación con el área de Producción, para la organización del plan de rodaje. Con el sonido directo por ecualizar, tomó alrededor de 2 semanas terminar la mezcla final. Una de las ventajas, para la responsable de la edición sonora, es que los niños actores, el loro y la locación estaban disponibles los fines de semana y estaban cerca a su domicilio. Con la ayuda de una grabadora ZOOM H4n, se completaron los efectos requeridos.

i. MUSICALIZACIÓN

De acuerdo, a la propuesta de diseño sonoro final, se optó por usar la música solo para los créditos. Esto debido a que no se quiso guiar las emociones de los espectadores, añadiendo el cliché de una melodía triste junto a un diálogo emotivo, como es el que Maruja en quechua casi al final del cortometraje. Estos pequeños momentos de vacío que se van haciendo más largos hacia el final del cortometraje, permiten que el espectador asimile los diálogos anteriores.

Por otro lado, se buscaba que la música evoque un sentimiento nostálgico, que acompañe la tristeza de Maruja de manera delicada. Es por eso que se propuso buscar música instrumental, sin letra, de estilo contemplativa, con melodías de guitarra, piano o violín. Posteriormente, se descartaron las últimas dos opciones y se mantuvo la idea de una melodía de guitarra, dado que, la música ayacuchana tiene como una de sus características principales su base en la guitarra. Parecía no ser casualidad que la responsable de la edición de sonido, meses antes, tuviera la oportunidad de viajar a la ciudad de Huamanga y conocer un poco de la cultura y la historia del lugar. A partir de esta experiencia, nació la idea de buscar una canción de charango, otro de los instrumentos recurrente

en la cultura musical peruana. El charango produce notas que crean una atmósfera compatible con el tono del proyecto.

La canción escogida para ello fue, “Charango in the Andes” de *Maxi Aguirre*, es una canción de cuatro minutos de duración hecha a base de una melodía de charango ronroco. Esta canción se encontró a través de *YouTube*, en la descripción del video se indica que se trata de música de libre uso. La responsable de la edición de sonido, de este proyecto, consideró necesario contactarse con el compositor, para asegurar que la canción pueda ser usada en el cortometraje y despejar dudas sobre su originalidad, con el fin de no encontrar problemas de autoría en el futuro. Se le escribió por medio de redes sociales y al correo de su página web, al cabo de un par de días, confirmó que la canción es originalmente suya y le deseó buena suerte al trabajo. Dado que los créditos tiene una corta duración, se optó por utilizar el último minuto de la canción, el cual tiene una particularidad de tener un final inconcluso. En esta oportunidad, ese final se respetó, ya que el cortometraje tiene un final en términos del protagonista, en cuanto Maruja se retira de la casa, pero se mantiene el suspenso cuando vemos que Susana, la dueña del lugar, se queda parada frente a Hilda y está a punto de pedir explicaciones.

6. SOSTENIBILIDAD

a. PLAN DE DISTRIBUCIÓN

Para la distribución de nuestro cortometraje, planeamos enviarlo a distintos festivales de cortos universitarios. Estos no solo serán nacionales, sino también extranjeros con el objetivo de darle la mayor difusión a nuestro producto. Algunas de las opciones son las siguientes:

Premios Comunica

Primero, empezaremos inscribiendo al corto en el concurso de la universidad, los Premios Comunica. Esto servirá como un buen inicio para la difusión.

Festival de Lima (Zona Joven)

Luego, nos gustaría que nuestro proyecto pueda participar en el Festival de Lima dentro de la competencia “Zona Joven”. De ser seleccionado, se demostraría que el corto se encuentra en un gran nivel frente a los proyectos de estudiantes de otras universidades o institutos.

Festival de Cine Universitario Render

El corto también sería enviado a este festival de la universidad San Marcos. En esta competencia, podrá ser exhibido y ser difundido frente a integrantes de otras universidades e institutos. Es gratuito.

Festival Cortos de Vista

Una opción también podría ser este festival de Lambayeque, ya que es una oportunidad dentro del país para seguir difundiendo nuestro corto. Asimismo, la inscripción es gratuita.

Cortos IPe

Por otro lado, se mandará el corto al Canal IPe para que este tenga la posibilidad de ser seleccionado para ser parte de la sección de “Cortos IPe”. Gracias a esta plataforma, se pueden difundir cortos en televisión nacional, por lo que es una excelente opción.

Festival de Cine Internacional de Guayaquil

Con la participación en este festival, se espera que el corto alcance una exhibición internacional, pues ese es el premio para el ganador. El proyecto sería enviado a la categoría de “Ficción”. Tiene

un costo de \$5 para la inscripción de cortometrajes de ficción, documental y animados y \$3 para Cortos Universitarios.

Festival de Cine de Madrid

A este festival, también se podrá enviar el proyecto, pues cumpliría con las condiciones de la sección “Nuevos realizadores internacionales: Cortometraje”. La inscripción es gratuita y el corto se puede mandar de manera online.

Festival Cinematográfico Internacional del Uruguay

Una opción más a la que se puede enviar el proyecto con la posibilidad de que tenga mayor alcance, en este caso, de manera internacional. El corto participaría en la sección “Competencia de Cortometrajes Internacionales”. El festival no cobra inscripción alguna.

7. REFLEXIONES FINALES

Consideramos que los temas tratados, tales como las esterilizaciones forzadas, cumplen el rol de informar y concientizar sobre la situación actual de las víctimas involuntarias. De esta forma, se promueve el diálogo y la existencia de un público crítico no solo frente a Ayacucho y las consecuencias de la violencia vivida en los 90's, sino también frente a la historia de nuestro país. El investigar sobre las injusticias y los abusos de poder, forma a espectadores que no solo consumen por entretenimiento sino que también son capaces de realizar juicios de valor y conocen más sobre la historia del Perú. Asimismo, consideramos que la construcción de la memoria debería trascender del espacio audiovisual.

Como menciona Alejandra Ballón (2014) en su artículo *El caso peruano de esterilización forzada: Notas para una cartografía de la resistencia*, las expresiones artísticas que se realizan sobre este

tema, permiten que no sea olvidado y más ciudadanos estén pendiente (p. 13). Señala también lo siguiente: “Estos proyectos han ayudado a canalizar el discurso de la esfera pública al visibilizar, las denuncias, la protesta, la crítica y la resistencia. Aparece una red social sensible, atenta, activa, solidaria y creativa; dispuesta a romper filas” (Ballón, 2014, p. 15). Es por eso, que plantear un cortometraje sobre el tema es importante, especialmente, porque el público al cual está dirigido es uno que no ha vivido los hechos o que, probablemente, no tenga conocimiento al respecto. La lucha de las mujeres y hombres que fueron violentados sigue en pie y como universitarios, tenemos una responsabilidad social, de no permitir que este debate por los derechos reproductivos se quede en el olvido.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ballón, A. (2014). El caso peruano de esterilización forzada: Notas para una cartografía de la resistencia. *Aletheia*, 5(9). En Memoria Académica. Recuperado de:
http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.6418/pr.6418.pdf
- Ballón, A. (2019, 31 de mayo). "La esterilización forzada en Perú fue el mayor genocidio desde su colonización" - Entrevista [Video]. Recuperado de
<https://www.youtube.com/watch?v=vr-9GmspQho>
- Brown, M. y Tucker, K. (2018). Esterilizaciones forzadas, narrativa participativa y contramemoria digital en el Perú. *PARTICIPATIVA Y CONTRA MEMORIA DIGITAL EN EL PERÚ*, pp. 55-80. Recuperado de:
<http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/conexion/article/view/20224/20181>
- Del Solar, S., Longares, A., Raffo, F. y Martínez, F. (productores) y Del Solar, S. (director). (2015). *Magallanes* [cinta cinematográfica]. Perú: Coproducción Perú-Argentina-Colombia; Péndulo Films, CEPA, Proyectil, Tondero Producciones y Nephilim Producciones.
- Huachallanqui, C. (05 de octubre de 2019). *Entrevista* [Comunicación personal]
- Llosa, C., Morales, J.M. y Chavarrías, A. (productores) y Llosa, C. (directora). (2009). *La teta asustada* [cinta cinematográfica]. Perú: Coproducción Perú-España; Vela Producciones, Oberón Cinematográfica y Wanda Visión.
- Mantilla, J. (2001). El caso de las esterilizaciones forzadas en el Perú como una violación de los derechos humanos. *Ius et veritas*. 12(23), 10-20. Recuperado de

<http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/iusetveritas/article/view/16014/16438>

Tabares-Duque, S. (productora) y Court M. y Lerner R. (directoras). (2017). *Proyecto Quipu* [documental web]. Reino Unido: Chaka Studio.



ANEXOS

Anexo 1: Guión literario del proyecto

YERMA

ESCENA 1: EXT. PAISAJE DE LA SIERRA. DÍA 1 [ELIMINADA]

Paisaje de sierra

ESCENA X:INT. CASA DE SUSANA. DÍA 2

Maruja realiza sus actividades diarias dentro de la casa de Susana. Maruja recoge ropa del cordel. Maruja limpia los adornos religiosos de Susana que están en el estante del televisor. Maruja lava los platos.

ESCENA 2: INT. COCINA/COMEDOR DE CASA DE SUSANA. DÍA 2

Corren dos niños por la sala, mientras Maruja lava los platos. Suena el timbre, Maruja sale a abrir la puerta y los niños corren detrás de ella.

HILDA

Buenas tardes

MARUJA

Buenas

Maruja camina hacia la mampara. Hilda y los niños se quedan en la sala. Los niños observan a Hilda con curiosidad y ella se da cuenta.

HILDA

Hola ¿Yustedes cómo se llaman?

Los niños se ven entre sí y se van sonriendo. Maruja entra con un pajarito.

HILDA

¿Y se queda a dormir aquí?

MARUJA

Los gatos vienen ni bien empieza a oscurecer

Maruja se lava las manos en la cocina y regresa a al comedor a limpiar.

HILDA
¿Y la señora?

MARUJA
En un rato ya sale

Hilda asiente

HILDA
(segundos después)
Me llamo Hilda ¿tú?

MARUJA
Maruja

HILDA
¿Llevas mucho tiempo trabajando acá?

MARUJA
Bastante tiempo ya... unos 4 años será

HILDA
(de forma discreta)
¿Y qué tal la señora?

Entra Susana. Sus nietos entran justo antes que ella.

SUSANA
(pensativa)
Hola...

HILDA
Hilda, señora

SUSANA
(un poco exagerada)
Hilda, ¿me podrás esperar un ratito?
Es que justo estoy al teléfono con mi
hijo que está en el extranjero

HILDA
No se preocupe, Sra. Yo la espero

Susana gira el rostro hacia Maruja, mientras los niños intentan quitarse un globo. Susana voltea a ver a Hilda

SUSANA
¿y no le has ofrecido nada?

Susana voltea a mirar a Hilda

SUSANA
Ay, esta muchacha en qué andará
pensando

Susana voltea y le habla a los niños.

Ya dejen de pelear.
Vayan a jugar al patio

Los niños salen al patio riéndose.

SUSANA
(a Hilda)
¿Un vaso de agua está bien?

HILDA
Sí. Gracias

Maruja sirve un vaso de agua.

SUSANA
Bueno, vuelvo en un rato.
Estás en tu casa

Hilda sonrío. Susana sale apurada, mientras Maruja se acerca con el vaso. Hilda lo recibe, sonrío y toma el agua. Maruja espera al lado de Hilda y la mira detenidamente hasta que termina de tomar el agua

HILDA
Gracias

Maruja toma el vaso

MARUJA
Un poco amargada la señora, ¿no?

Maruja sonrío ligeramente, mientras va a la cocina. Hilda se para, mira alrededor y se acerca a la cocina.

HILDA
¿Y de dónde eres?

MARUJA
De Ayacucho

HILDA

(con nostalgia)
 Ayacucho... hace mucho tiempo viví ahí,
 en diversos lugares de la sierra en
 realidad

(pensativa)
 Tendría como... unos 20 años, por ahí
 Así como tú más o menos.

MARUJA
 ¿Se habrá acostumbrado?

HILDA
 Me costó... por allá la situación era
 más difícil que en Lima. No creo que
 te acuerdes mucho ¿verdad?

Maruja mira a un costado pensativa

HILDA
 Fue muy duro. Estuve como unos... 4 años
 de posta en posta.

Maruja se muestra interesada en seguir escuchando a Hilda, mientras
 limpia.

MARUJA
 ¿Y qué hacía allá?

HILDA
 Atender a las mujeres. No te
 imaginas la cantidad que había.
 Bastante trabajoso fue... hasta
 quechua tuve que aprender

Maruja se muestra un poco sorprendida

¿no me crees? A ver dime algo.
 Todito te entiendo

Maruja se muestra negativa y un poco tímida

Dime... con confianza

Maruja se muestra negativa y un poco tímida de nuevo. Los niños
 entran a la cocina y jalan un banco para alcanzar algo. Maruja
 mira a un costado

HILDA
¿Y tienes familia? ¿Hijos?

MARUJA
No

HILDA
Yo tengo dos hijos

Hilda saca su celular y le muestra a Maruja

Son ellos

MARUJA
Grandes están

HILDA
(viendo el celular)
Sí... ya están grandes. Uno está en
la universidad y el otro está por
comenzar

Maruja voltea a ver a los niños, va a la cocina y les alcanza algo

por eso cojo cachuelos como este
además de la posta. Pagar una
universidad es bien caro. Carísimo
es, hija. ¿Y tus papás?

Maruja se detiene un rato

MARUJA
(se tarda unos segundos)
Mi mamá está en Ayacucho

HILDA
¿Y tu papá, tus hermanos?

Maruja se detiene un rato y les alcanza algo a los niños.

MARUJA
Solo somos mi mamá y yo

HILDA
Qué raro. En la sierra las familias
son bien numerosas. Seis, siete hijos

como conejas tienen...

Maruja mira incómoda a Hilda

Las mujeres en la sierra al final terminan dedicándose al marido, a los hijos. Encima no hay plata, no hay comida. Es terrible la situación por allá. Yo no entiendo para qué traen criaturas si al final no hay ni cómo. Eso siempre les dije, cuando estuve por allá trabajando, jóvenes, señoras, pero tercas son... Ni vayas a meter la pata tú tampoco. Aprovecha más bien que eres tú sola y estás jovencita. Junta tu plata, estudia... tantas cosas que podrías hacer.

Los niños abren la puerta de la mampara y se van. Maruja se incomoda un poco más

MARUJA
(con determinación)
Yo sí quiero estudiar

HILDA
Junta tu platita y hazlo

MARUJA
Tengo que ayudar a mi mamá

HILDA
Claro, pero también puedes estudiar

MARUJA
(se toma un momento)
Está enferma

HILDA
¿qué tiene tu mamita?

Maruja mira al suelo. Hilda le busca la mirada

HILDA
¿Y si la traes a Lima? ¿por qué no te la traes? Acá hay tratamiento

para todo. Si quieres yo te puedo
ayudar.

MARUJA
Cáncer tiene. Cáncer de ovario

HILDA
(tarda unos segundos)
Bueno, yo sé de buenos lugares donde
pueden atender a tu mamita.

Maruja se levanta de la mesa, Hilda coge a Maruja del hombro

HILDA
(consternada)
En serio ¿No quieres que te ayude?

Maruja le retira el brazo

MARUJA
(sugiriendo)
¿Cómo les ayudabas a ellas?

HILDA
¿Qué?

MARUJA
(un poco exaltada)
¿qué fuiste a hacer a la sierra?

HILDA
No te entiendo

MARUJA
¿qué les hiciste?

HILDA
(se tarda unos segundos)
Ayudarlas. No podían seguir
viviendo de esa forma, por eso
fuimos

MARUJA
¿Ayudarlas?

HILDA

Las intervinimos por su bien

MARUJA

(un poco alterada)

Mi papá le decía a mi mamá "a ti quien te dio permiso para hacerte esas cosas. Con varios hombres seguro estás".

HILDA

Eso no tiene nada que ver con nuestro trabajo.

MARUJA

(alterada, en *quechua*)

Mi mamá solo quería hacerse su revisión y uds le mataron a su bebito. Se lo sacaron como si fuera un animalito. Nunca le ayudaron y ahora se me está muriendo, pero Uds qué van a saber. Uds nunca han sabido nada

Maruja coge su bolso que está en la alacena de la cocina, sale e Hilda la interrumpe.

HILDA

Nunca estuve de acuerdo con que las cosas se hicieran de esa forma

Maruja se detiene en frente de Hilda

MARUJA

Tampoco hiciste nada para detenerlo

Maruja mira a Hilda más aliviada, suspira y se va. Hilda se queda inmóvil y conmovida, mirando la puerta por donde acaba de salir Maruja. Susana está paralizada cerca, mirando la puerta por la que acaba de salir Maruja y luego mira a Hilda.

Anexo 2: Autorizaciones de imagen

AUTORIZACIÓN PARA USO DE IMAGEN

Yo, Estefanía Illagoni Cortez Alvarez Cer identificado con DNI N° 74619036, con domicilio en Mz. S1 L. 35, 4ª etapa - St. Domingo de Carabayillo, provincia y departamento de Lima, autorizo a la Pontificia Universidad Católica del Perú, en adelante la PUCP, identificada con RUC N° 20155945860, con domicilio en Av. Universitaria 1801, distrito de San Miguel, provincia y departamento de Lima, y a Candy Soto, Karen Marquina, Diego Terrones, Ailyn Ocampo, Eliana Porras, Claudia Pretell, Fernanda Carreño y Alejandra Roller, en adelante los COPRODUCTORES para que puedan usar en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías, las secuencias de video que incluyen mi imagen y que se hayan grabado e incorporado en la obra audiovisual consistente en el cortometraje "Yerma", de titularidad de los COPRODUCTORES.

Asimismo, otorgo mi consentimiento para que los COPRODUCTORES puedan reproducir, comunicar al público, distribuir, poner a disposición y modificar las referidas secuencias de video que incluyen mi imagen, en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías.

Por otra parte, reconozco no estar vinculado a ningún contrato exclusivo con terceros sobre la utilización de mi imagen o mi nombre.

El presente Instrumento se extiende en dos (2) ejemplares en la ciudad de Lima, el 24 de Octubre del 2019.



Sr.

DNI N° 74619036

AUTORIZACIÓN PARA USO DE IMAGEN

Yo, Milaisa Jamis Marquina, identificado con DNI N° 40327861, con domicilio en Calle Hertrando de Soto 196 San Miguel, provincia y departamento de Lima, autorizo a la Pontificia Universidad Católica del Perú, en adelante la PUCP, identificada con RUC N° 20155945860, con domicilio en Av. Universitaria 1801, distrito de San Miguel, provincia y departamento de Lima, y a Candy Soto, Karen Marquina, Diego Terrones, Ailyn Ocampo, Eliana Porras, Claudia Pretell, Fernanda Carreño y Alejandra Roller, en adelante los COPRODUCTORES para que puedan usar en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías, las secuencias de video que incluyen mi imagen y que se hayan grabado e incorporado en la obra audiovisual consistente en el cortometraje "Yerma", de titularidad de los COPRODUCTORES.

Asimismo, otorgo mi consentimiento para que los COPRODUCTORES puedan reproducir, comunicar al público, distribuir, poner a disposición y modificar las referidas secuencias de video que incluyen mi imagen, en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías.

Por otra parte, reconozco no estar vinculado a ningún contrato exclusivo con terceros sobre la utilización de mi imagen o mi nombre.

El presente Instrumento se extiende en dos (2) ejemplares en la ciudad de Lima, el 24 de Octubre del 2019.



Sra. Milaisa Jamis Marquina
DNI N° 40327861

AUTORIZACIÓN PARA USO DE IMAGEN

Yo, Rosa Alicia Amesquite A, identificado con DNI N° 29670601, con domicilio en Avda. Dra. Augusto 962 Urb. Los Rosales Surco, provincia y departamento de Lima, autorizo a la Pontificia Universidad Católica del Perú, en adelante la PUCP, identificada con RUC N° 20155945860, con domicilio en Av. Universitaria 1801, distrito de San Miguel, provincia y departamento de Lima, y a Candy Soto, Karen Marquina, Diego Terrones, Ailyn Ocampo, Eliana Porras, Claudia Pretell, Fernanda Carreño y Alejandra Rollerí, en adelante los COPRODUCTORES para que puedan usar en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías, las secuencias de video que incluyen mi imagen y que se hayan grabado e incorporado en la obra audiovisual consistente en el cortometraje "Yerma", de titularidad de los COPRODUCTORES.

Asimismo, otorgo mi consentimiento para que los COPRODUCTORES puedan reproducir, comunicar al público, distribuir, poner a disposición y modificar las referidas secuencias de video que incluyen mi imagen, en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías.

Por otra parte, reconozco no estar vinculado a ningún contrato exclusivo con terceros sobre la utilización de mi imagen o mi nombre.

El presente Instrumento se extiende en dos (2) ejemplares en la ciudad de Lima, el 30 de Noviembre del 2019.



Sra. Rosa Amesquite A
DNI N° 29670601

AUTORIZACIÓN PARA USO DE IMAGEN

Yo, Kevenia Gómez Ace, Apoderado del menor Kayler JARAMILLO GÓMEZ identificado con DNI N° 41551031, con domicilio en COMAS, provincia y departamento de LIMA, autorizo a la Pontificia Universidad Católica del Perú, en adelante la PUCP, identificada con RUC N° 20155945860, con domicilio en Av. Universitaria 1801, distrito de San Miguel, provincia y departamento de Lima, y a Candy Soto, Karen Marquina, Diego Terrones, Ailyn Ocampo, Eliana Porras, Claudia Pretell, Fernanda Carreño y Alejandra Rollerí, en adelante los COPRODUCTORES para que puedan usar en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías, las secuencias de video que incluyen la imagen del menor y que se hayan grabado e incorporado en la obra audiovisual consistente en el cortometraje "Yerma", de titularidad de los COPRODUCTORES.

Asimismo, otorgo mi consentimiento para que los COPRODUCTORES puedan reproducir, comunicar al público, distribuir, poner a disposición y modificar las referidas secuencias de video que incluyen la imagen del menor, en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías.

Por otra parte, reconozco que el menor no está vinculado a ningún contrato exclusivo con terceros sobre la utilización de su imagen o nombre.

El presente Instrumento se extiende en dos (2) ejemplares en la ciudad de Lima, el 24 de Octubre del 2019.

Kevenia Gómez
Sr. Kevenia Gómez
DNI N° 41551031

AUTORIZACIÓN PARA USO DE IMAGEN

Yo, DANIA AMANDA GÓRREZ ARCE, Apoderado del menor MADDOX RAUL A. PORRAS GÓRREZ identificado con DNI N° 42831455, con domicilio en 112 41 2r 12 Prouis El Alamo de Ulpel Conus, provincia y departamento de LIMA, autorizo a la Pontificia Universidad Católica del Perú, en adelante la PUCP, identificada con RUC N° 20155945860, con domicilio en Av. Universitaria 1801, distrito de San Miguel, provincia y departamento de Lima, y a Candy Soto, Karen Marquina, Diego Terrones, Ailyn Ocampo, Eliana Porras, Claudia Pretell, Fernanda Carreño y Alejandra Rolleri, en adelante los COPRODUCTORES para que puedan usar en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías, las secuencias de video que incluyen la imagen del menor y que se hayan grabado e incorporado en la obra audiovisual consistente en el cortometraje "Yerma", de titularidad de los COPRODUCTORES.

Asimismo, otorgo mi consentimiento para que los COPRODUCTORES puedan reproducir, comunicar al público, distribuir, poner a disposición y modificar las referidas secuencias de video que incluyen la imagen del menor, en todo el mundo y por tiempo indefinido, de modo gratuito y libre de regalías.

Por otra parte, reconozco que el menor no está vinculado a ningún contrato exclusivo con terceros sobre la utilización de su imagen o nombre.

El presente Instrumento se extiende en dos (2) ejemplares en la ciudad de Lima, el 24 de Octubre del 2019.



Sr. DANIA GÓRREZ ARCE
DNI N° 42831455

Anexo 3: Desglose de Diseño Sonoro

ESCENA	DISEÑO SONORO
<p>ESCENA X: INT. CASA DE SUSANA. DÍA 2</p> <p>Maruja realiza sus actividades diarias dentro de la casa de Susana.</p>	<p>FADE IN</p> <p>Ambiente: grabado en directo. Efectos: sonidos distintivos de un loro, pisadas sobre tierra, mampara de la casa, caño de la cocina, agua corriendo y platos chocando.</p> <p>La casa en que trabaja Maruja es el primer que conocemos, es muy tranquila, solo escuchamos sonidos vivos cuando los nietos de Susana aparecen en escena.</p>
<p>ESCENA 2: INT. COCINA/COMEDOR DE CASA DE SUSANA. DÍA 1</p> <p>Corren dos niños por la sala, mientras Maruja lava los platos. Suena el timbre, Maruja sale a abrir la puerta y los niños corren detrás de ella.</p> <p style="text-align: center;">HILDA Buenas tardes</p> <p style="text-align: center;">MARUJA Buenas</p> <p>Maruja camina hacia la mampara. Hilda y los niños se quedan en la sala. Los niños observan a Hilda con curiosidad y ella se da cuenta.</p> <p style="text-align: center;">HILDA Hola ¿Y ustedes cómo se llaman?</p> <p>Los niños se ven entre sí y se van sonriendo. Maruja entra con un pajarito en su jaula.</p> <p style="text-align: center;">HILDA ¿Y se queda a dormir aquí?</p>	<p>Si tenemos alguna interferencia con el audio directo, se construirá el ambiente.</p> <p>Ambiente : room tone y grabado en locación. Efectos: risas de niños, correteos de los niños, juguetes, timbre, puerta de vidrio y fierro.</p> <p>Efectos: correteos de los niños, contacto de la jaula con la mesa de madera, abrir y cerrar puerta de madera.</p>

<p>MARUJA Los gatos vienen ni bien empieza a oscurecer</p> <p>Maruja se lava las manos en la cocina, mientras Hilda mira</p>	<p>Efectos: Agua corriendo, sonidos distintivos del loro curioso por la visita de Hilda, loro agitado</p>
--	--



alrededor un momento. Maruja va al comedor a limpiar.

HILDA
¿Y la señora?

MARUJA
En un rato ya sale

Hilda asiente

HILDA
(segundos después)
Me llamo Hilda ¿tú?

MARUJA
Maruja

HILDA
¿Llevas mucho tiempo trabajando acá?

MARUJA
Bastante tiempo ya... unos 4 años será

HILDA
(de forma discreta)
¿Y qué tal la señora?

Entra Susana. Sus nietos entran justo antes que ella.

SUSANA
(pensativa)
Hola...

HILDA
Hilda, señora

SUSANA
(un poco exagerada)
Hilda, ¿me podrás esperar un ratito?
Es que justo estoy al teléfono con mi hijo que está en el extranjero

picotea su jaula.

Suena el abrir de un puerta de madera (del cuarto de Susana).

Créditos	Fade in: Charango in the Andes - Max Aguirre
----------	--

